

---

# Lettera di accompagnamento informativa per la PTF di IBM i

PACCHETTO DI PTF CUMULATIVE PER IBM i  
ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE  
SF99720 Livello 15310  
ID PACCHETTO: C5310720  
VERSIONE 7 RELEASE 2.0

Ultimo aggiornamento istruzioni pacchetto PTF cumulative: 05/02/2014

**Nota:** la copia in linea di questo documento è quella principale. Qualsiasi copia stampata va considerata obsoleta e non deve essere utilizzata a meno che non venga verificato che la data dell'ultimo aggiornamento corrisponda a quella indicata sulla copia principale in linea.

Le informazioni contenute in questo documento erano attuali al momento in cui il pacchetto di PTF cumulative è stato reso disponibile. Si consiglia di controllare le informazioni più recenti che è possibile reperire al seguente URL:

[http://www-912.ibm.com/s\\_dir/sline003.nsf/sline003home](http://www-912.ibm.com/s_dir/sline003.nsf/sline003home)

Da questo sito Web, selezionare "All Preventive Service Planning Documents by Release" e selezionare "R720". Il documento PSP SF98720 elenca le PTF HIPER non incluse in questo pacchetto di PTF cumulative ed eventuali PTF non funzionanti identificate dopo che è stato rilasciato il pacchetto.

Nella V5R4M0, è possibile ricevere il pacchetto di PTF cumulative in uno dei tre seguenti formati:

- Scaricato in formato elettronico come singoli file di salvataggio PTF
- Scaricato in formato elettronico come file di immagine su supporto ottico
- Scaricato su supporto ottico fisico (quando non è possibile scaricarlo in formato elettronico)

Le istruzioni di installazione contenute in questo documento guideranno l'utente nei passi di installazione necessari per ciascun formato.

## ISTRUZIONI DI PREINSTALLAZIONE DI PTF PER IBM® i

Come con qualsiasi ordine di PTF, prima di installare le PTF, si consiglia di esaminare la lettera di accompagnamento di ciascuna PTF inviata per tutte le istruzioni speciali che andrebbero seguite. I supporti stessi del pacchetto di PTF cumulative non dispongono di lettere di accompagnamento di PTF poiché le istruzioni speciali da seguire per il pacchetto di PTF cumulative sono contenute in questo documento. Tuttavia, quando si ordina il pacchetto di PTF cumulative, all'utente vengono inviati automaticamente i gruppi PTF Database e HIPER insieme al pacchetto di PTF cumulative. Si consiglia di esaminare le lettere di accompagnamento per le PTF contenute in questi gruppi, applicabili al sistema. Vengono riportati di seguito i comandi necessari per la copia e la stampa (o la visualizzazione) delle lettere di accompagnamento delle PTF.

### 1. COPIA DELLE LETTERE DI ACCOMPAGNAMENTO DELLE PTF:

- Montare il supporto magnetico e collegarsi utilizzando un profilo utente di responsabile della sicurezza, quale QSECOFR.
- Per copiare dal supporto magnetico al sistema tutte le lettere di accompagnamento delle PTF non ancora applicate al sistema, immettere il seguente comando:  

```
CPYPFTFCVR DEV(nome_unità) LICPGM(*ALL) SELECT(*NOTAPY)
```
- Per copiare dal supporto magnetico al sistema una specifica lettera di accompagnamento, immettere il seguente comando:  

```
CPYPFTFCVR DEV(nome_unità) LICPGM(id_prodotto) SELECT(id_ptf)
```

## 2. VISUALIZZAZIONE O STAMPA DELLE LETTERE DI ACCOMPAGNAMENTO DELLE PTF:

- È necessario copiare dal supporto magnetico le lettere di accompagnamento delle PTF prima di poterle visualizzare o stampare.
- Per visualizzare o stampare le lettere di accompagnamento relative a tutte le PTF correntemente non applicate al sistema, immettere uno dei seguenti comandi:

```
DSPPTFCVR LICPGM(*ALL) SELECT(*NOTAPY)
DSPPTFCVR LICPGM(*ALL) SELECT(*NOTAPY) OUTPUT(*PRINT)
```

**Nota:** è possibile inoltre specificare CVRATR(\*SPCINST) sul comando DSPPTFCVR per visualizzare tutte le lettere di accompagnamento con istruzioni speciali.

- Per visualizzare o stampare una specifica lettera di accompagnamento, immettere uno dei seguenti comandi:

```
DSPPTFCVR LICPGM(id_prodotto) SELECT(id_ptf)
DSPPTFCVR LICPGM(id_prodotto) SELECT(id_ptf) OUTPUT(*PRINT)
```

## INFORMAZIONI PRELIMINARI

Se queste istruzioni non vengono seguite correttamente, il sistema potrebbe non funzionare. Seguire attentamente le indicazioni ogni volta che si installa un pacchetto di PTF cumulative.

Per una corretta installazione della PTF, installare i pacchetti di PTF in modalità ritardata. NON utilizzare opzioni di installazione ad applicazione immediata per installare questo pacchetto; in caso contrario, è possibile che si ottengano risultati imprevisti.

Informazioni fondamentali sulla PTF: L'applicazione delle PTF all'interno di questo pacchetto di PTF cumulative potrebbe disabilitare o rendere non operativi programmi che utilizzano indirizzi di memoria di sistema non generati dal convertitore IBM, inclusi i programmi che aggirano la tecnologia di controllo progettata per limitare la capacità interattiva ai livelli acquistati. Queste PTF possono essere prerequisite per future PTF. Applicandole, l'utente autorizza ed accetta le precedenti.

Ciascuna di queste PTF è soggetta ai termini dell'accordo di licenza che accompagna o è contenuto nel Programma per il quale si stanno ottenendo. Non si è autorizzati ad installare o utilizzare alcuna di tali PTF se non come parte del Programma per cui si dispone di una prova di titolarità (PoE - Proof of Entitlement) valida.

IN BASE A QUALSIASI GARANZIA CHE NON POSSA ESSERE ESCLUSA O FATTO SALVO QUANTO ESPPLICITAMENTE ACCETTATO NELL'ACCORDO DI LICENZA O IN UN ACCORDO DI SUPPORTO APPLICABILE, IBM NON FORNISCE GARANZIE O DICHIARAZIONI DI ALCUN TIPO, ESPRESSE O IMPLICITE, INCLUSE, A TITOLO ESEMPLIFICATIVO, GARANZIE O CONDIZIONI IMPLICITE DI COMMERCIALIZZABILITÀ O IDONEITÀ PER UNO SCOPO PARTICOLARE, INCLUSE LE GARANZIE DI FUNZIONAMENTO ININTERROTTO, RELATIVE A QUALSIASI PTF.

Il contratto di licenza applicabile potrebbe essere stato fornito su carta e/o può essere visualizzato mediante il comando CL WRKSWAGR (Gestione accordi software).

Esaminare le istruzioni speciali per le seguenti PTF 5761DP4-SI36668 in questo pacchetto (se il prodotto è installato). NOTA: le lettere di accompagnamento delle PTF sono disponibili sul web all'indirizzo [http://www-912.ibm.com/a\\_dir/as4ptf.nsf/as4ptfhome](http://www-912.ibm.com/a_dir/as4ptf.nsf/as4ptfhome)

Attenzione utenti di Content Manager OnDemand - 5770RD1. Se è installato Content Manager OnDemand - 5770RD1, andare alla pagina <http://www.ibm.com/support/docview.wss?uid=swg21427866> per conoscere importanti istruzioni speciali.

**IMPORTANTE** - Per evitare un errore di caricamento di PTF da un supporto ottico, è necessario che la PTF MF58615 sia attiva PRIMA di installare questo pacchetto di PTF cumulative. Immettere il seguente

comando per determinare se la PTF MF58615 è attiva: DSPPTF LICPGM(5770999) SELECT(MF58615). Se lo stato è Temporaneamente applicata o Permanentemente applicata, la PTF è attiva. Se lo stato è Sostituita, verificare che la PTF di sostituzione sia Temporaneamente o Permanentemente applicata. Se la PTF MF58615 non viene trovata o non è attiva, scaricare elettronicamente MF58615 come un file di salvataggio (tramite SNDPTFORD o l'opzione di Fix Central "Download individual fixes") e installarla dall'unità \*SERVICE PRIMA di installare questo pacchetto di PTF cumulative. MF58615 è una PTF immediata e non ha requisiti.

Tutti i sistemi con EXP24S SFF Gen2-bay Drawer (Feature #5887) allegati SI PREGA DI LEGGERE!  
<http://www-01.ibm.com/support/docview.wss?uid=nas8N1020265>

A partire da novembre 2013, la PTF del firmware del server (che iniziano con Prefisso PTF MHxxxxx) non sono più incluse nei pacchetti di PTF cumulative. Per ulteriori informazioni sui livelli più recenti delle PTF del firmware del server consultare [http://www-912.ibm.com/s\\_dir/slkbases.NSF/DocNumber/390479644](http://www-912.ibm.com/s_dir/slkbases.NSF/DocNumber/390479644)

Se il pacchetto di PTF cumulative è stato ricevuto su supporto ottico fisico, si consiglia di creare un catalogo immagini dal supporto e di eseguire l'installazione della PTF da un'unità ottica virtuale. Ciò evita IPL multipli durante l'installazione della PTF.

Il tempo di installazione approssimativo per questo pacchetto di PTF cumulative varia da una a due ore.

Prima di applicare questo pacchetto, è necessario disporre di un backup aggiornato del sistema. Se è già stato effettuato un backup del sistema dopo l'ultima applicazione di PTF, tale copia è accettabile.

Se si sta utilizzando l'area di memorizzazione A, eseguire un normale IPL dall'origine IPL B. Per determinare quale area di memorizzazione si sta utilizzando, immettere DSPPTF 5770999 e premere Invio. Sul pannello Visualizzazione stato PTF, l'area di memorizzazione è identificata nel campo Origine IPL. ##MACH#A indica l'area di memorizzazione A e ##MACH#B indica l'area di memorizzazione B.

Accertarsi che la modalità dell'IPL sia impostata su Normale sul pannello di controllo e collegarsi mediante un profilo utente di responsabile della sicurezza, quale QSECOFR.

NON annullare alcun passo dopo averlo avviato. Consentire il regolare completamento di ciascun passo.

Selezionare i seguenti passi di installazione appropriati in base al formato in cui è stato ricevuto il pacchetto di PTF cumulative.

Il processo di installazione della PTF preaplicherà automaticamente le seguenti PTF quando necessario: 5770SS1-SI58138. NOTA: le PTF che necessitano di essere preapplicate manualmente sono elencate nella sezione READ THIS FIRST.

## **INSTALLAZIONE DA FILE DI IMMAGINE SU SUPPORTO OTTICO**

Utilizzare i seguenti passi in caso il pacchetto di PTF cumulative sia stato ordinato e ricevuto in formato elettronico come file di immagine su supporto ottico:

1. Creare il catalogo immagini e aggiungere i file di immagine al catalogo. Per informazioni su come creare un catalogo immagini fare riferimento a IBM Knowledge Center: [http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/ssw\\_ibm\\_i\\_72/rzam8/rzam8fixinstallimage.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/ssw_ibm_i_72/rzam8/rzam8fixinstallimage.htm) (IBM i 7.2>IBM i e relativi software>Manutenzione e gestione di IBM i e relativo software>Utilizzo di correzioni software>Installazione correzioni>Passo 3: Scegliere lo scenario per l'installazione delle correzioni>Installazione delle correzioni IBM i da un catalogo immagine).
2. Caricare il catalogo immagini nell'unità ottica virtuale mediante l'utilizzo del seguente comando:  
LODIMGCLG IMGCLG(catalogoptf) DEV(OPTVRTxx) OPTION(\*LOAD)
3. Immettere GO PTF e premere Invio.

4. Selezionare l'opzione di menu 8 e premere Invio.
5. Se viene visualizzato il pannello Continuazione installazione PTF, premere Invio.
6. Riesaminare le opzioni appropriate e le note riportate di seguito e completare il pannello Opzioni di installazione per PTF (Program Temporary Fix) e premere Invio.

```
Unità . . . . . OPTVRTxx (ad esempio, OPTVRT01)
IPL automatico . . Y = Sì o N = No
Rich. per supp.. . 1 o 3
Tipo riavvio . . . *SYS
Altre opzioni . . . Y = Sì
```

**Nota:** Se sono stati ricevuti gruppi di PTF singole e/o in formato file di salvataggio che si desidera installare contemporaneamente al pacchetto di PTF cumulative, immettere 3 nel campo Richiesta per supporto.

7. Riesaminare le opzioni appropriate e le note riportate di seguito, completare il pannello Altre opzioni di installazione e premere Invio.

```
Ometti PTFs . . N = No o Y = Sì
Tipo applic. . . 1 = Imposta tutte le PTF ritardate
Tipo PTF . . . 1 = Tutte le PTF
Copia PTF . . . N = No o Y = Sì
```

**Nota:** in base alle opzioni precedentemente specificate, alcuni campi sopra riportati potrebbero non essere visualizzati.

**Nota:** se si desidera ignorare alcune PTF, immettere Y nel campo Altre opzioni e seguire le indicazioni sui pannelli successivi. Fare riferimento all'Appendice A nella sezione delle istruzioni dettagliate sull'installazione relativa all'omissione delle PTF.

8. Il pannello riporta i programmi su licenza per i quali le PTF sono in fase di caricamento. Tutti i volumi caricati nel catalogo immagini vengono elaborati automaticamente.
9. Continuare con la sezione relativa al completamento del processo di installazione.

## INSTALLAZIONE DA SUPPORTO OTTICO

Utilizzare i seguenti passi in caso il pacchetto di PTF cumulative sia stato ordinato e ricevuto come supporto ottico fisico:

1. Immettere il seguente comando e premere Invio.

```
CHGMSGQ QSYSOPR *BREAK SEV(70)
```

Questo passo garantisce la visualizzazione di un messaggio di interruzione se il sistema determina che è necessario inserire il volume successivo. **IMPORTANTE** — Se negli altri volumi non esistono PTF applicabili al sistema, il sistema non richiederà gli altri volumi.

2. Assicurarsi che il volume uno del supporto del pacchetto di PTF cumulative, etichettato C5310720\_01, sia caricato nell'unità appropriata per il supporto che si sta utilizzando.
3. Immettere GO PTF e premere Invio.
4. Selezionare l'opzione di menu 8 e premere Invio.
5. Se viene visualizzato il pannello Continuazione installazione PTF, premere Invio.
6. Riesaminare le opzioni appropriate e le note riportate di seguito e completare il pannello Opzioni di installazione per PTF (Program Temporary Fix) e premere Invio.

```
Unità . . . . . OPTxx (ad esempio, OPT01)
IPL automatico . . Y = Sì o N = No
Rich. per supp.. . 2 o 3
Tipo riavvio . . . *SYS
Altre opzioni . . . Y = Sì
```

**Nota:** immettere 2 nel campo Richiesta per supporto per installare i gruppi di PTF HIPER e Database insieme al pacchetto di PTF cumulative.

Se sono stati ricevuti gruppi di PTF singole e/o in formato file di salvataggio che si desidera installare contemporaneamente al pacchetto di PTF cumulative, immettere 3 nel campo Richiesta per supporto.

7. Riesaminare le opzioni appropriate e le note riportate di seguito, completare il pannello Altre opzioni di installazione e premere Invio.

Ometti PTFs . . N = No o Y = Sì  
Tipo applic. . . 1 = Imposta tutte le PTF ritardate  
Tipo PTF . . . 1 = Tutte le PTF  
Copia PTF . . N = No o Y = Sì

**Nota:** in base alle opzioni precedentemente specificate, alcuni campi sopra riportati potrebbero non essere visualizzati.

**Nota:** se si desidera ignorare alcune PTF, immettere Y nel campo Altre opzioni e seguire le indicazioni sui pannelli successivi. Fare riferimento all'Appendice A nella sezione delle istruzioni dettagliate sull'installazione relativa all'omissione delle PTF.

8. Il pannello riporta i programmi su licenza per i quali le PTF sono in fase di caricamento.
  - a. Al termine dell'elaborazione di ciascun volume, l'utente riceverà un messaggio che indica di montare il volume successivo. Caricare il volume indicato e utilizzare l'opzione G per continuare.
  - b. Una volta che tutti i volumi applicabili per il pacchetto di PTF cumulative sono stati elaborati, verrà richiesto automaticamente di montare il primo volume della serie di supporti magnetici successiva per installare i gruppi di PTF HIPER e Database. Montare il primo volume della serie ed utilizzare l'opzione G per continuare.
  - c. Continuare a montare eventuali ulteriori volumi. Una volta che tutta la serie di volumi è stata elaborata, utilizzare l'opzione X per completare l'installazione delle PTF.

**Nota:** se sono presenti volumi che contengono PTF non applicabili al sistema, quest'ultimo non richiederà di montare tali volumi.

9. Continuare con la sezione relativa al completamento del processo di installazione.

## COMPLETAMENTO DEL PROCESSO DI INSTALLAZIONE

Utilizzare i seguenti passi per completare il processo di installazione.

1. Se viene visualizzato il pannello Conferma IPL per completare installazione PTF:
  - a. Terminare tutti i lavori sul sistema ed eseguire un IPL in modalità normale dell'origine IPL B. Se si sta installando da file immagine ottici, non eliminare il catalogo immagini prima che venga completato il successivo IPL regolare.
  - b. Quando viene visualizzato il pannello di collegamento, procedere con il passo 4.
2. Se viene visualizzato il pannello Conferma IPL per PTF aggiornamento tecnologia:
  - a. Premere F10 per terminare tutti i lavori sul sistema ed eseguire l'IPL del sistema. Nota: Se un IPL non può essere eseguito al momento, premere F12 per annullare il processo. Pianificare un IPL al sistema quando possibile.
  - b. Quando viene visualizzato il pannello di collegamento, tornare indietro e avviare nuovamente l'installazione di questo pacchetto di PTF cumulative. Alla successiva esecuzione di queste istruzioni, il pannello non verrà più visualizzato. Se si sta installando da un supporto ottico, ripartire dal passo 1 della sezione INSTALLAZIONE DA SUPPORTO OTTICO.
3. Se è stato immesso Y (Sì) per l'opzione IPL automatico, il sistema verrà sottoposto a un IPL automatico. Se è stato immesso N (No) per il campo IPL automatico, utilizzare il comando PWRDWN SYS quando si è pronti al completamento dell'installazione del pacchetto.
4. Una volta completato l'IPL, utilizzare la seguente procedura per verificare che il pacchetto di PTF cumulative sia stato installato correttamente:
  - a. Collegarsi come QSECOFR.
  - b. Immettere WRKPTFGRP SF99720 da una qualsiasi riga comandi.
  - c. Se il campo stato è "Installato" ed il campo Livello è "15310", continuare con il passo 5 a pagina 6, altrimenti continuare con il passo 4d a pagina 6.

- d. Immettere GO LICPGM da una qualsiasi riga comandi.
- e. Premere Invio. Viene visualizzato il pannello Gestione programmi su licenza.
- f. Selezionare l'opzione 50.
- g. Premere Invio. Viene visualizzato il pannello Cronologia installazione.
- h. Premere Invio. Viene visualizzato il pannello Visualizzazione contenuto registrazione cronologia.
  - Se il pacchetto di PTF cumulative è stato installato con esito positivo, verranno visualizzati messaggi che indicano che l'applicazione delle PTF è stata completata. Continuare con il passo 5.
  - Se il pacchetto di PTF cumulative non è stato installato con esito positivo, verranno visualizzati messaggi che indicano che l'applicazione delle PTF ha avuto esito negativo. Contattare il centro di supporto software per assistenza.
  - Se il precedente IPL è terminato in modo anomalo, verranno applicate solo le PTF per il LIC (Licensed Internal Code-microprogramma interno su licenza) (5770999). È possibile verificare l'esito del precedente IPL immettendo il seguente comando:  
DSPSYSVAL SYSVAL(QABNORMSW)
  - Se l'IPL è terminato in modo anomalo e si installa questo pacchetto subito dopo un'installazione di sistema, eseguire nuovamente l'IPL per applicare le restanti PTF.
  -
5. A questo punto è possibile riprendere le normali attività di sistema. Si consiglia di creare un backup del sistema appena possibile.

Per commenti o domande sui pacchetti di PTF cumulative, contattare il centro di supporto software.